

Aula Inglês com música – professora: Michele Serpa Guilhermino

PORTAL IDEA – www.portalidea.com.br

Sugar – Maroon 5

I'm hurting, baby, I'm broken down
I need your loving, loving
I need it now
When I'm without you
I'm something weak
You got me begging, begging
I'm on my knees

Vamos ler a primeira estrofe da letra.

A tradução é:

Estou machucado, querida, estou destruído
Preciso do seu amor, amor
Preciso agora
Quando estou sem você
Sou apenas uma coisa fraca
Você me faz implorar, implorar
Estou de joelhos

Já na primeira estrofe nós temos a apresentação do pronome EU/ I e do verb to be AM que está contraído I'M.

O verb to be indica SER ou ESTAR, portanto I'M HURTING = Eu estou magoado, machucado.

Os outros pronome que veremos agora são: YOU / VOCÊ, HE/ELE, SHE/ ELA, IT/ que utilizamos para objetos ou qualquer substantivo que não seja uma pessoa, WE / NÓS, THEY/ ELES ou ELAS. Lembrando que YOU funciona tanto no singular quanto no plural na Língua Inglesa.

Vejam a construção do verb to be com todos os pronomes pessoais:

I AM – eu sou, estou

YOU ARE – Você é, está

HE IS – ele é, está

SHE IS – ela é, está

IT IS – isso é, está

WE ARE – nós somos, estamos

YOU ARE – vocês são, estão

THEY ARE – eles ou elas são, estão.

Portanto se fôssemos substituir a primeira estrofe : I'M HURTING – EU ESTOU MACHUCADO, por EU ESTOU, nós diríamos YOU ARE HURT, pois YOU ARE HURTING neste caso seria

VOCÊ ESTÁ MACHUCANDO, como veremos em um próxima aula as terminações ANDO, ENDO, INDO que indicam o present continuous.

Dar exemplos: SHE, THEY, WE.

Para formarmos perguntas com verb to be, precisamos apenas inverter a ordem: ARE YOU? AM I?
E a negativa: utilizamos: YOU ARE NOT / AREN'T, I AM NOT e SHE IS NOT / ISN'T.

A oração I'M HURTING na negativa I'M NOT HURT.
SHE IS HURT. SHE ISN'T HURT.
YOU ARE HURT, YOU AREN'T HURT.

Vamos analisar a próxima estrofe:

I don't wanna be needing your love
I just wanna be deep in your love
And it's killing me when you're away
Ooh, baby, 'cause I really don't care where you are
I just wanna be there where you are
And I gotta get one little taste

A tradução desta estrofe é:

Não quero ser dependente do seu amor
Só quero me afundar em seu amor
E ficar longe de você está me matando
Ooh, querida, pois não me importa onde você está
Só quero estar aí com você
E preciso sentir o gosto

Perceba que temos uma negativa I DON'T WANNA (wanna é o verbo to WANT contraído), quando formos negar com um verbo, no caso QUERER/WANT, utilizaremos DON'T para I, YOU, WE, THEY e DOESN'T para HE, SHE, IT.

Exemplo: I WANT = EU QUERO. I DON'T WANT = EU NÃO QUERO.
YOU WANT = VOCÊ QUER, YOU DON'T WANT = VOCÊ NÃO QUER...

Quando utilizarmos HE, SHE, IT para falar de uma ação no presente, devemos acrescentar o S ao final do verbo: SHE WANTS, HE WANTS, IT WANTS...

Para negar: SHE DOESN'T WANT (verbo volta ao normal)...

Perguntas com verbos de ação utilizamos DO, DOES antes do pronome:

DO YOU WANT?

DOES SHE WANT?

Vamos para a próxima estrofe/ refrão:

Sugar
Yes, please

Won't you come and put it down on me?
I'm right here, 'cause I need
Little love and little sympathy
Yeah, you show me good loving
Make it alright
Need a little sweetness in my life
Sugar
Yes, please
Won't you come and put it down on me?

Tradução:

Doçura
Sim, por favor
Porque não vem colocá-lo em mim?
Estou bem aqui, pois eu preciso
De um pouquinho de amor e simpatia
Sim, você me mostrou um bom amor
Faz tudo ficar bem
Preciso adoçar um pouco a minha vida
doçura
Sim, por favor
Porque não vem colocá-lo em mim?

Na frase: I'm right here ao substituírmos por YOU teríamos, YOU ARE RIGHT
HERE, negativa YOU AREN'T RIGHT HERE, pergunta ARE YOU RIGHT
HERE?

Próxima estrofe:

My broken pieces
You pick them up
Don't leave me hanging, hanging
Come give me some
When I'm without ya
I'm so insecure
You are the one thing, one thing
I'm living for

Tradução:

Meus pedaços
Você une
Não me deixe esperando, esperando
Venha aqui e me dê um pouquinho

Quando estou sem você
Fico tão inseguro
Você é a única coisa, única coisa
Que me faz viver

Temos uma negativa/imperativa: Don't leave me hanging, é um pedido, por isso não precisamos do pronome, pois não se trata de uma afirmação.

Após o refrão temos esta estrofe:

Yeah
I want that red velvet
I want that sugar sweet
Don't let nobody touch it
Unless that somebody is me
I gotta be a man
There ain't no other way
'Cause, girl, you're hotter than the southern California day
I don't wanna play no games
I don't gotta be afraid
Don't give all that shy shit
No make up on
That's my

A tradução é:

Sim
Quero essa cobertura vermelha
Quero a doçura desse açúcar
Não deixe ninguém tocar
A não ser que seja eu
Tenho que ser um homem
Não há outra saída
Porque, garota, você é mais quente que as praias do sul da Califórnia
Não quero brincadeira
Não tenho do que ter medo
Não venha se fingir de tímida
Tire a maquiagem
Esse é o meu

Agora ouça a música inteira sem pausas e tente acompanhar com a letra, numa terceira vez tente acompanhá-la sem a letra. É importante que você perceba a sua pronúncia se está equivalente a do cantor.